

**SAUK LANGUAGE SURVEY AND ASSESSMENT PROJECT**

**YOU MUST COMPLETE THE ENTIRE SURVEY AND PROVIDE CONTACT INFORMATION IN ORDER TO BE ELIGIBLE FOR THE DRAWINGS. ALL RESPONSES ARE CONFIDENTIAL.**

.....

- ] Immersion is the single most powerful tool we as Sauk people have to increase the cultural and academic levels of our children.
- ] Immersion means completely surrounding our children in their language, culture, and community. It is giving our young people an incredible level of comfort and well-being that will enable them to prosper on all levels.
- ] Immersion begins with a program for children 0-3 year olds whom serve as the foundation for creating new fluent Sauk speakers and for expanding learning to other age groups.

The purpose of this survey is to identify resources, build support, and increase involvement in working towards the development of this immersion program for Sauk children. *An immersion program will not be successful without the support and participation of Sac and Fox people and their families.* **YOUR INPUT IS VERY IMPORTANT.**

-----

*Please check all that apply:*

1. I am a:

- A Sac and Fox Tribal Member.
- A descendant of a Sac and Fox Tribal Member.
- A parent of a Sac and Fox Tribal Member.
- A spouse/companion of a Sac and Fox Tribal Member

*Please write in the following:*

- 2. Number of people living in your household? \_\_\_\_\_
- 3. Number of Sac and Fox Tribal Members living in your household? \_\_\_\_\_
- 4. Number of children living in your household that are 0 – 3 years of age. \_\_\_\_\_
- 5. Who has direct caretaking role over children 0 -3 years of age living in your household? *Please check all that apply.*

- Mother/Father
- Aunt/Uncle
- Grandmother/Grandfather
- Other \_\_\_\_\_

6. We know that the Sauk language is spoken by only a handful of people. Still, it is important for the development of an immersion program to identify all levels of knowledge related to the Sauk language.

*Please check all that apply:*

- I speak conversationally fluent Sauk
- I understood Sauk as a child but don't anymore.
- I speak some Sauk.  
(Estimate percentage you speak \_\_\_\_\_)
- I know a few words or phrases in Sauk.
- I understand Sauk.  
(Estimate percentage you understand \_\_\_\_\_)
- I used to talk Sauk but no longer speak regularly.
- I spoke Sauk as child but don't anymore.
- I am proficient in the syllabary (old) writing system.

- I am proficient in the phonetic (new) writing system.
- I know one or more Sac and Fox songs. Estimate how many \_\_\_\_\_
- I know one or more Sac and Fox stories. Estimate how many \_\_\_\_\_
- I have no knowledge of Sauk language.

*Please write in answers to the following (do not leave blank; indicate none or nowhere if that is your answer):*

Where, if anywhere, do you **currently** use the Sauk language?

Where, if anywhere, do you **currently** hear the Sauk language spoken?

Please list anyone you know who speaks the Sauk language:

7. The Sac and Fox Nation has a huge pool of tribal members with skills that pertain to the development of an immersion program: we'd like to add yours! *Please check all that apply to you:*

- Fundraising
- Illustration (artist, graphics, animation)
- Curriculum development
- Typing/word processing
- Database design/Information technology
- Desktop publishing/web design
- Research (library/internet)
- Certified Teacher
- Traditional Crafts
- Certified Bus Driver
- Food Preparation
- Early Childhood Education
- Audio/Video Production
- Other (please specify) \_\_\_\_\_

8. Volunteerism is essential to all tribal language programs. For an immersion program to be successful we need the active participation of many members of the Sac and Fox Nation. Your volunteerism is not limited by geography! *Please consider becoming involved with working towards the survival of the Sauk language:*

- I am interested in being contacted about volunteering with the Sauk Language Department.
- I am not interested in being contacted about volunteering with the Sauk Language Department.

9. Access to Sauk language related material for use in curriculum is essential to development of an immersion program. All material shared with the Sauk Language Department will be duplicated and the original returned to you with a digital copy of your material included. *Please check all that apply:*

- Genealogical material.
- Older pictures/photographs.
- Recordings that contain audio of Sauk language and/or songs.
- Recordings that contain video of Sauk language and/or songs.
- Video tapes of cultural/language activities.
- Written language material
- Other (please describe)

**Old recordings and photographs deteriorate over time and eventually will be lost. It is important that they be transferred to digital form. Even if you do not share material with the Sauk Language Department please have your material transferred to digital form.**

*Please consider allowing access to this material for use in a Sauk language immersion program:*

- I am willing to share material with the Sauk Language Department.
- I am not willing to share material with the Sauk Language Department.

10. While the current objective of the Sauk Language Department is the creation of an immersion program as the foundational step for future development, we are also actively planning to meet the language learning needs of all Sac and Fox people. *Please check all that apply:*

- I am interested in a language class for family members of children attending the immersion school.
- I am interested in a mixed age introductory Sauk language evening class.
- I am interested in a self-guided Sauk language immersion computer program.
- I am interested in a Sauk language summer camp.
- I am interested in teacher training for the immersion school.
- I am interested in teacher training for evening class.
- Other (please describe):

11. Participation in immersion program and/or evening classes. *Please check all that apply:*

- I could transport my child/grandchild to immersion program if it was located in Stroud.
- I could transport my child/grandchild to immersion program if it was located in Cushing.
- I could transport my child/grandchild to immersion program if it was located in Shawnee.
- I can attend classes during the evening.
- I can attend classes during the day.
- I just don't have the time to consistently attend classes.
- I don't have transportation to consistently attend classes.
- I don't have transportation to bring my child/grandchild to immersion program.
- I don't have time to transport my child/grandchild to immersion program.
- I can only afford transportation for my local area.
- Other (please describe):

12. An immersion program cannot be successful without the support of the parents, grandparents, and other caretakers of 0-3 year old children. *Please check all that apply:*

- definitely interested in child/grandchild attending immersion program.
- might be interested but would like more information.
- might be interested but would depend on the location of the program.
- not interested.
- don't have any children in my family within the target age range.
- might be interested but have the following concern:

13. The current objective of the Sauk Language Department is to implement an immersion program for Sac and Fox children that will create fluency in our language. The target date for piloting a program is school year 2008. *Please check all that apply:*

- I don't understand what you mean when you say implement an immersion program.
- I understand the objective of creating an immersion program but I don't understand the steps necessary to reach that objective.
- I don't understand why it takes so long to develop a pilot program or fully implement an immersion school.
- I don't understand how an immersion program will create fluency in the Sauk language.
- I don't agree with the objective of creating an immersion program.
- I understand the objective of creating a Sauk language immersion program but I don't think it can be achieved.
- I would like statistics on how an immersion program better prepares our children academically so I can substantiate the program to family and community members.
- I don't fully understand how an immersion program is more beneficial to our children.
- I fully support development of a Sauk language immersion program.

Did you understand all questions on the survey? *Please circle one:*            YES            NO

If no please identify the number(s) of the question you didn't understand and explain why below:

Please write in any additional comments below:

**SAUK LANGUAGE SURVEY AND ASSESSMENT PROJECT  
PHASE 2 OUTREACH**

03942

The second phase of the Sauk Language Survey and Assessment Project will be to conduct outreach to tribal members and their families in order to get a more in depth understanding of their interests, attitudes, concerns, and challenges in participating in the development of a Sauk language immersion program. **Those tribal members who do not wish to be contacted will have their personal information removed from this survey.** Please check all that apply:

- I am willing to be contacted for the purposes of outreach.
- I am not willing to be contacted for the purposes of outreach.
- I prefer to be contacted by phone.
- I prefer to be contacted by e-mail.
- I prefer to be contacted through home visit. (In-jurisdiction only.)
- I have no preference in terms of how I am contacted.

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

PHONE: (\_\_\_\_)-\_\_\_\_\_ GENDER: MALE \_\_\_\_\_ OR FEMALE \_\_\_\_\_

E-MAIL ADDRESS: \_\_\_\_\_ AGE: \_\_\_\_\_

*Thank you for completing this survey. Please mail to the Sauk Language Department in the pre-stamped envelope that has been provided or drop off at one of the walk-in sites.*

ITEMS FOR DRAWING!

- (1) Shawl with Ribbon Work
- (1) Beaded Necklace/Barrett Set
- (1) Bolo Tie/Necklace Set
- (1) \$100.00 Wal-Mart Card
- (1) Bag with Ribbon Work
- (1) Beaded Buckle
- (1) Ladies Silver Scarf Pin
- (1) 3" Silver Earrings
- (1) OU 1" Silver Earrings
- (1) OSU 1" Silver Earrings
- (2) Handmade Indian Doll
- (2) Ribbon Shirt
- (2) Baby Moccasins
- (2) 10" Handmade Wooden Bowl
- (3) Handmade Wooden Spoon
- (3) Pendleton Duffle Bag
- (3) Pendleton CD Case
- (3) Pendleton Coffee Mug
- (3) Ledger Drawing Shawl Bag
- (3) Tote Bag
- (3) 10" Wooden Bowl
- (5) \$10.00 Sac and Fox Casino Vouchers
- (6) 1 lb Bag of Wild Rice
- (6) M. Cell Phone Bag
- (6) Sm. Cell Phone Bag
- (6) 9"x11" Ribbon Handbag
- (6) Beaded Bracelets
- (6) Beaded Tobacco Containers
- (6) I Love Sauk Language T-Shirt

**DO NOT TEAR OFF PERFORATION! THIS IS YOUR RAFFLE NUMBER. ONLY ONE SURVEY PER PERSON. ALL RAFFLE WINNERS WILL BE CONTACTED BY PHONE AND/OR E-MAIL. COMPLETE CONTACT INFORMATION MUST BE PROVIDED TO BE ELIGIBLE FOR DRAWING.**

03942